

39. Hear and Listen

၃၉။ ကြား၍နာခံခြင်း

၃၉။ ငိုခမ်းလေးထွမ်၊ကပ်

Acts 9:4 He fell to the ground and heard a voice say to him, “Saul, Saul, why do you persecute me?”

တမန်တော်ဝတ္ထု ၉:၄ ရှောလုသည် မြေပေါ်မှာလဲ၍နေစဉ်၊ ရှောလု၊ ရှောလု၊ အဘယ်ကြောင့် ငါ့ကို ညှဉ်းဆဲသနည်းဟု မိမိအားပြောသောစကားသံကိုကြားလျှင်၊

ဝုတ်ထုတမာဇ်၊လဝ်း ၉:၄ မခမ်းလူမ်ကူပ်၊ပူပ်၊ဂျးခနိုဝ်လိခင်သေယဝ် လံးငိုခမ်းသီင် ကခင်လၢတ်းတော့၊မခမ်းလေးဝျး၊- သေးလု ကိုလ်း၊ သေးလု ကိုလ်း၊ ဂိုတ်းသင် လေး၊ မိုးခိမ်းလၢတ်းငိုခမ်းသေးဂပ်လှိုင်ခင်၊ခံ၊ မိုဝ်းကခင်ဝျးခင်၊ခံလှိုင်။

Discussion: Paul heard His voice and respond

ဆွေးနွေးရန် = ရှောလုသည် မိမိအားပြောသောစကားသံကိုကြားလျှင် တုံ့ပြန်၏။

ကခင်တေလံးကူပ်၊လၢတ်း = သေးလု ထွမ်၊ကပ်စွမ်းကခင် မခမ်းလံးငိုခမ်းခေခံကျေး။

John 8:47 He who belongs to God hears what God says. The reason you do not hear is that you do not belong to God.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၈:၄၇ ဘုရားသခင်နှင့် စပ်ဆိုင်သော သူသည် ဘုရားသခင်၏စကား တော်ကိုနားထောင်တတ်၏။ သင်တို့သည် ဘုရားသခင်နှင့်မစပ်ဆိုင်သောကြောင့်နား မထောင် ကြဟု မိန့်တော်မူ၏။

ဂျမ်းလဝ်းယုဝ်းဂျာခင်၊ ၈:၄၇ ဂျေ့ကခင်လၢပ်းသီင်၊ဂခင်တင်းဖြူးပီခင်လဝ်းခေခံ လၢင်းထွမ်၊ကပ်စွမ်းဖြူးပီခင်လဝ်းကျေး။ ပိုဝ်းကခင်သူကမ်၊လၢပ်းသီင်၊ဂခင်တင်း ဖြူးပီခင်လဝ်းလေး၊ သူကမ်၊ထွမ်၊ကမ်၊ကပ်၊ ဝျးခင်၊ခံကျေး။

Discussion: Christians hear His voice

ဆွေးနွေးရန် = ဘုရားသခင်နှင့်စပ်ဆိုင်သောသူသည် ဘုရားသခင်၏စကားတော်ကိုနား ထောင်ရမည်။

ကခင်တေလံးကူပ်၊လၢတ်း = ဂျေ့ကခင်လၢပ်းသီင်၊ဂခင်တင်းဖြူးပီခင်လဝ်းခေခံ တေလံးထွမ်၊ကပ်စွမ်းဖြူးပီခင်လဝ်းကျေး။

Matthew 17:5 While He was still speaking, a bright cloud enveloped them, and a voice from the cloud said, “this is my Son, whom I love; with Him I am well pleased. Listen to Him!

ရှင်မသုခရစ်ဝင် ၁၇:၅ ထိုသို့ လျှောက်စဉ်တွင်၊ ထွန်းလင်းသော မိုးယုတ်တိမ်သည် ထိုသူတို့ကို လွှမ်းမိုး၍၊ ဤသူသည် ငါနှစ်သက် မြတ်နိုးရာ၊ ငါ၏ ချစ်သားပေတည်း။ သူ၏ စကားကို နားထောင်ကြလော့ဟု မိုးယုတ်တိမ်က အသံတော် ဖြစ်လေ၏။

ရှမ်းလင်းမာတ်;ဆထ, ၁၇:၅ ခင်းမိုဝ်းကခင်မခင်းယင်းတိုက် လင်လာတ်;ယူ,လိုဝ်ခင်, ခခင်ယူ,ခခင် မွတ်,ဂုမ်း;ကခင်ဂိုဝ်းလီင်းခခင် မင်းဂူမ်,ခင်လေး; သီင်ပီခင်မးဂးခင်း မွတ်,ဂုမ်း;ခခင်လေး;၀း၊- ဂေ့ခင်လမ်း ပီခင်လုတ်;ကခင်ဂင်ဂုတ်ခေ, ဂေ့ကခင်ဂင်ထုတ်, လိုဂျိုက်;လိုခေ,ကေး။ ထွမ်,ကင်ဂွမ်းမခင်းတု၀းခင်,ခခ်ကေး။

John 10:16 I have other sheep that are not of this sheep pen. I must bring them also. They too will listen to my voice, and there shall be one flock and one shepherd.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၁၀:၁၆ ဤသိုးခြံသို့ မဝင်သောအခြားသိုးတို့ကိုလည်း ငါပိုင်သေး၏။ ထိုသိုးတို့ကို ငါဆောင်ခွဲရမည်။ သူတို့သည်လည်း ငါ့စကားသံကို နားထောင်သဖြင့်၊ သိုးခြံတခု သိုးထိန်းတပါးတည်းရှိရလိမ့်မည်။

ရှမ်းလင်းယုတ်;ဂုခင်, ၁၀:၁၆ သူဝ်းတင်,တီးတင်,လီခင်ကခင်ကမ်,ခင်;ဂးခင်းခွတ်; ခခ်ခခင်ကေး; ဂင်ပိုင်,ယူ,လူးခွခင်,ကေး။ ဂင်တင်းလံ;ကင်သူဝ်းလိုဝ်းခခင်မးကေး။ ခင်ကေး;တင်းထွမ်,သီင်ဂင်လေး; တင်းလံ;မီးခွတ်;သူဝ်းကခင်ခိုင်; ကိတ်,တင်းဂေ့လီင် သူဝ်းထိင်းသူဝ်းဂေ့လီင်ဂုလ်းကေး။

Discussion: Must listen to Jesus

ဆွေးနွေးရန် = ယေရှုခရစ်တော် ၏စကား တော်ကိုနားထောင်ရမည်။
ကခင်တေလံ;ကုပ်,လာတ်; = တင်းလံ;ထွမ်,ကင်ဂွမ်းလင်းယေ,သုခရီလ်။

John 10:27 My sheep listen to my voice; I know them, and they follow me.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၁၀:၂၇ ငါ့သိုးတို့သည် ငါ့စကားသံကိုနားထောင်၍ ငါ့နောက်သို့ လိုက်ကြ ၏။ ထိုသိုးတို့ကိုငါသိ၏။

ရှမ်းလင်းယုတ်;ဂုခင်, ၁၀:၂၇ သူဝ်းဂင်လိုဝ်းခခင်ထွမ်,သီင်ဂင်လေး;လွမ်းပးလင် ဂင်ကေး။

Discussion: Sheep listen to shepherd's voice

ဆွေးနွေးရန် = သိုးတို့သည် သိုးထိန်း၏စကားသံကိုနားထောင်၏။
ကခင်တေလံ;ကုပ်,လာတ်; = သူဝ်းတင်းလံ;ထွမ်,ကင်သီင်လင်းသူဝ်းကေး။

Hebrews 3:7-10 So, as the Holy Spirit says: “today, if you hear His voice, do not harden your hearts as you did in the rebellion, during the time of testing in the desert, where your fathers tested and tried me and for forty years saw what I did. That is why I was angry with that generation, and I said, Their hearts are always going astray, and they have not known my ways.”

ဟေဗြဲသြဝါဒစာ ၃:၇-၁၀ ထိုကြောင့်၊ သန့်ရှင်းသောဝိညာဉ်တော် မိန့်တော်မူသည်ကား၊ ယနေ့တွင်သင်တို့သည်ဗျာဒိတ်တော်အသံကိုကြားလျက်ရှိသည်ဖြစ်၍၊ခိုင်မာသောစိတ်

နှလုံးမရှိကြနှင့်။ သင်တို့အဘများသည် အနှစ်လေးဆယ်ပတ်လုံး ငါ့ကိုအနည်းနည်းစုံစမ်း၍၊ ငါ၏ အမှုတို့ကိုမြင်ရသော တောတွင်ငါ့ကိုဆန့်ကျင်ဘက်ပြု၍ စုံစမ်းရာကာလ၌ရှိသကဲ့သို့ မရှိစေကြနှင့်။ ထိုလူမျိုးကိုငါ့သည်ဖြစ်၍၊ သူတို့သည်အစဉ်စိတ်သဘောမှားယွင်းတတ်ကြ၏ ငါ၏ အလေ့အလာ တို့ကိုနားမလည်ကြဟု ငါဆိုရ၏။

ရှေးဥပဒေ ၃:၇-၁၀ ပိုင်းခံလေး; ဝိလိုလ်, မူတ်းလင်, လင်းဂျေးလတ်; ဝံ့လေးဝုး; လမ်း၊- ခန်းဝမ်းမိုင်းခံ ပေးသူငါးခင်းသီင်ပျ, တိမ်းလင်းလိုင် ယ, ပေမီးရှင်လုံကန် ဂီခင်, ကန်ခိုင် မိုခင်လိုင်ခင်, ကန်မီးခင်းခိုင်, ဂျ, လူတောင်းကန်ဂီတီးကမ်, ထုတ်, ခတ်း ဂန်တင်းဂပ်လေး; လမ်းတူလုံးယယူဂ်ဂျးခင်းထိုခင်, တီးကန်ပူ, မွခင်, သူလီတ်းထမ် လမ်းတူလုံးယယူဂ်ဂပ်ဂျးလိုင်ဂျးပိုင်သေလေး; ဂုန်လွင်းတောင်းကန်ဂပ်ဂီတီးတင်း လံသီ, သိပ်းပီးတိမ်တိမ်ခေခေ။ ဂွပ်းဂွံးခံလေး; ဂပ်လီဂွင်းဂုခင်းမိမ်းခေခေလေးဝုး၊- ခပ်မီးလုံသဗေးကန်လင်းခေတီးပိုင်ယူ, သေ, သေ, ကေး။ ခပ်ကမ်, ဂူသီခင်းတောင်း ကန်ဂပ်ဂျ, ဂပ်မေးယူ, ခေခေ။ ဝုးခင်, ခံကေး။

Discussion: Do not harden your heart when you hear

ဆွေးနွေးရန် = ဘုရားသခင်၏အသံတော်ကိုကြားလျှင်ခိုင်မာသောစိတ်နှလုံး မရှိကြနှင့်။ ကန်တေလံးဂုပ်, လတ်း = မိုင်းကန်ငါးခင်းသီင်ဗြေးပီခင်လင်းခေခေ ယ, ပေမီး ရှင်လုံကန်ဂီခင်, ခိုင်။

2 Timothy 4:2-5 Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage—with great patience and careful instruction. For the time will come when men will not put up with sound doctrine. Instead, to suit their own desires, they will gather around them a great number of teachers to say what their itching ears want to hear. They will turn their ears away from the truth and turn aside to myths. But you, keep your head in all situations, endure hardship, do the work of an evangelist, discharge all the duties of your ministry.

တိမောသေဩဝါဒစာဒုတိယစောင် ၄:၂-၅ နှုတ်ကပတ်တရားတော်ကိုဟောပြောလော့။ အချိန်ရှိ သည်ဖြစ်စေ၊ မရှိသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုးစားအားထုတ်လော့။ အပြစ်ကိုဘော်ပြလော့။ ဆုံးမခြင်းကိုပြုလော့။ အလွန်ရှည်သောစိတ်နှင့်ဩဝါဒမျိုးကိုပေး၍တိုက်တွန်းသွေးဆောင် လော့။ အကြောင်းမူကား၊ နောင်ကာလ၌ လူတို့သည် စင်ကြယ်သောဩဝါဒကိုနားမခံနိုင်ဘဲ၊ ယားတတ်သောနားရှိလျှင်၊ မိမိတပ်မက်ခြင်းအတိုင်း များပြားသောဆရာတို့နောက်သို့ လိုက်ကြလိမ့်မည်။ သမ္မာတရားကိုနားမထောင်ဘဲ၊ ဒဏ္ဍာရီစကားကိုနားထောင်၍လွဲသွား ကြလိမ့်မည်။ သင်မူကား၊ အရာရာ၌သမ္မာသတိရှိစေလော့။ ဆင်းရဲဒုက္ခကိုသည်းခံလော့။ သာသနာပြုဆရာဆောင်ရွက်ရသောအမှုကိုဆောင်ရွက်လော့။ ဓမ္မဆရာအရာ၌ခန့်ထား၍ ပြုရသောဝတ်များကိုအကုန်အစင်ပြု လော့။

၂ တိမေးသေ, ၄:၂-၅ ခိုင်, မီးသေကမ်, ဝုး၊ ကမ်, မီးသေကမ်, ဝုး၊ ကပ်ဂီင်းခတ်းလုံ ဂီတီးတျ။ ဗုလ်, ကွတ်, ခေပျ, ဂပျီတ်းတျ။ ဂီတီးတောင်းကန်သင်, သွခင်သင်းမေးတျ။

မီးတင်းလုံကန်ယ့်,ကန်ယာဝ်းအေ,လူင်လင်သေယဝ် ပခန်ကျေးဝါ,တၢ်ဂူးလိဝ်ဂူးပိုင်
ဧလ; တိုက်ယုင်းသင်,သွန်တၢ်။ လွင်းမခင်းလမ်း ခိုင်,ဂၢ,လၢ ကန်ဂုခင်းတင်းလံ
ယင်းကမ်,ခွဲ;ခါမ်,ကပ်ကျေးဝါ,တၢ်ကန်ခါဝ်လင်,ခခန်ဧလ; မီးဂူကန်ခွမ်းကန်ဂံး
ကန်ခွဲ;ထွမ်,ကပ်ခွါမ်းတခင်,တၢ်,ရီ,ဂုလ်းလေး;ပိုင်;တၢင်းခွါ,ခခန် တၢင်းဂွတ်;ထိုင်မး
ယု,ကျေး။ မွဲးလမ်း ဂွဲ;မီးသမ်,မၢ,သတီခွဲ;ဂူးလိဝ်ဂူးပိုင်တၢ်။ ခါမ်,တၢ်ခါတၢင်း
ဖၢခင်တၢ်။ ပွင်ဂိုတ်းကမူကန်သြ,ပွင်သၢ,သအေ,တၢင်းလံ;ပွင်ဂိုတ်းခခန်တၢ်။ ဂိုတ်း
ဝါတ်;တၢင်းကန်ခါခင်းဝံခွဲ;ကရၢ,ထမ်,မၢသြ,ခခန် တင်းသီင်းတင်းမူတ်းတၢ်။

Discussion: Not to preach only what they want to hear

ဆွေးနွေးရန် = သူတို့ကြားချင်သောတရားကိုဘဲမဟောနှင့်။

နွတ်ကပတ်တရားတော်ကိုဟောပြောလော့။

ကန်တေလံ;ကုပ်,လၢတ်; = ယၢ,ပေဂျေးလၢတ်;ကန်ခပ်ခွဲ;ထွမ်,ခွဲ;ငိခင်းခခန်ဂုလ်း။

ဂျေးလၢတ်;ဆုဂ်ဂပတ်;တြးတြးပိခင်လင်းတၢ်။

John 8:43 Why is my language not clear to you? Because you are unable to hear what I say.

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၈:၄၃ အဘယ်ကြောင့် ငါ့စကားကိုနားမလည်ကြသနည်း။

ငါ၏ဒေသနာကို နားမခံမယူနိုင်သောကြောင့်သာ သင်တို့သည်ငါ့စကားကို နားမလည်ကြ။

ရှမ်းလင်းယုင်းဂျာခင်, ၈:၄၃ ဂပ်မးလွမ်းခင်,ကလူင်,တူင်လင်းဂပ်,ကမ်,လွဲ;။ ဖြး

ပိခင်လင်းပွဲ,လွဲဂပ်မးကျေး။ ခွပ်;ပိုင်;လိဝ်ခင်,ဂိုင်ဧလ;သူကမ်,ဂူခွါမ်းဂပ်။ ပိုင်;ကန်

သူကမ်,ထွမ်,ကမ်,ကပ်တေ,သအေ,ဂပ်ဧလ; သူကမ်,ဂူခွါမ်းဂပ်။

Discussion: Unable to hear His voice

ဆွေးနွေးရန် = ဒေသနာတော်ကို နားမခံမယူနိုင်သောကြောင့်သာ မကြားနိုင်။

ကန်တေလံ;ကုပ်,လၢတ်; = ခွပ်;ပိုင်;ကမ်,ခါမ်,ကပ်တေ,သအေ,တေ,လင်းဧလ;

ကမ်,ငိခင်းခွါမ်းမခင်းလင်းလံ;။

John 9:27 He answered, “I have told you already and you did not listen . Why do you want to hear it again? Do you want to become his disciples, too?”

ရှင်ယောဟန်ခရစ်ဝင် ၉:၂၇ အဘယ်ကြောင့်တဖန်ကြားချင်သနည်း။ သူ့တပည့်ဖြစ်ချင် သလောဟုဆို၏။

ရှမ်းလင်းယုင်းဂျာခင်, ၉:၂၇ ဂေ,ခခန်ဂေ;ခိုခင်းလၢတ်;ဧလ;ဝါ;- ဂပ်ခါ;ပေး

လၢတ်;ခခပွဂ်;ခိုင်;ခါ;ယဝ်။ သူလင်းကမ်,ထွမ်,။ ခွပ်;ပိုင်;သင်သူလင်းခွဲ;ငိခင်းထီင်း

ပွဂ်;ခိုင်;။ လွင်,သူလင်းမီးကလူင်,ခွဲ;ပိခင်တဧပ;မခင်းဂိုင်။ ဝါ;ခင်,ခခကျေး။

Discussion: Hear but not listen

ဆွေးနွေးရန် = ကြားသော်လည်း နားမထောင်။

ကန်တေလံ;ကုပ်,လၢတ်; = ငိခင်းယု,သေဂေ; ကမ်,ထွမ်,ကပ်။